

GOLFINA TRJUJMU TR'EZI



#Contigo

GOLFINA
TRJUJMU TR'EZI

GOLFINA
TRJUJMU✓TR'EZI

Skuama: Paṛa yo ñana ye tee.

Volumen 3: GOLFINA TRJUJMUṬR'EZI

Fernando Montes de Oca pezhe dyech'a jñincho.

Jñiñi Colonia Chapultepec Norte Nimaxi, B'onro.

ISBN: 978-607-26503-0-5

Kje'e ma mb'edye ne skuama. dyote dyote yeje.

O dyetreji a jñiñi B'onro.

Nujna dya sɔ'ɔ, pje ma ra mama nujye pjoru ye skuma, k'u ra yechejyi, ra mb'ojyi, ko ye tee ñe k'u ra potujyi nujna ma dya orujyi zets'i.

Autora e ilustradora: Silvia Elena Gómez Mondragón

Traductor: Omar Eleuterio Monroy



PJORU.

Ri zenguats'i ngezgo Pjoru, d'a ts'ixutr'i nu xi jñãa ñe ri nee k'u ra mb'ãka ye ts'ixutr'i ñe ye ts'itr'i a jñiñi Nimaxi ñe a kjanu ra pãrajme ñe ra totr'ũjyi ne xoñijomu nu NANA YE TEE.

In chju'ũ kja ne jñatjo ne ra mama " Nu Ñana" me ri maja k'u in chju'uzgo a kjanu.

Ri ne ra kja'a in kjuarma ñe k'u ra ma nzhodub'i ngekua ra pãrab'i yo mi pezhejyi ma mi jinkjua, jango re pãra in dyu'u, kjo ngetsk'e pje ximi re pãra na joo nũjye jñãa yo ñangā ñe jango gue ts'apu ko e eñe ngekua dya ra wuenchijyi, nuzgo ri mama k'u na joo re pãra nũjya ñe re xoru, nrexe ye tee nũjyo ri mimijyi so'o ra kãrajyi na joo ñe dya ra mimi e wuench'i, na joo ñe ra mãjãjyi.

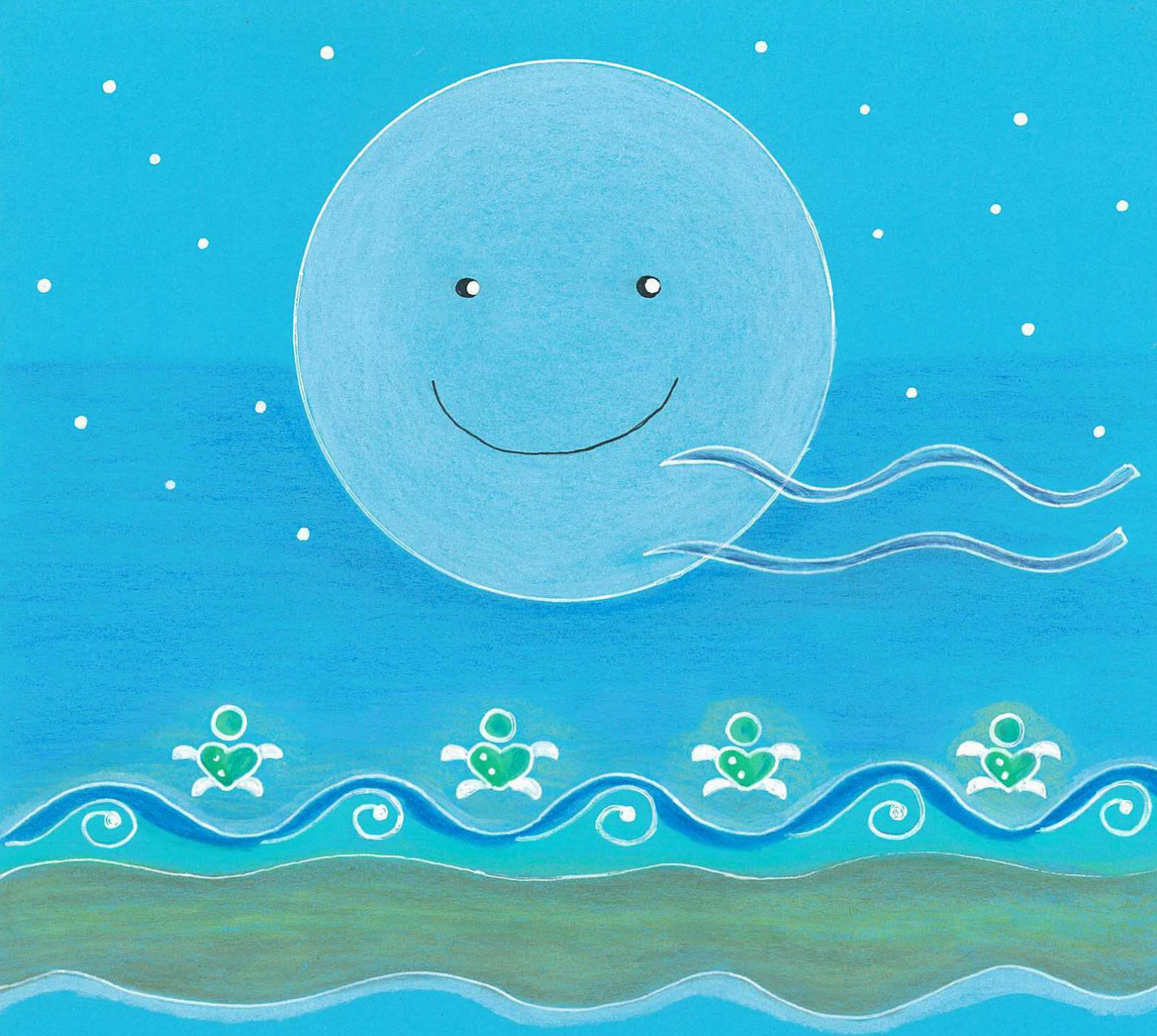
Ne COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS EN EL ESTADO ñe ne PJORU, d'aku pokju ñe na joo b'i ñeje.

NE TORTUGA GOLFINA.

Ri zenguats'i, ngezgo Golfina, d'a tortuga nu mimi kja ne nrare, k'u o musiji kja ye nreje Ixtapilla ñe Cocola kja ne jñiñi Nimaxi, nuzgo ri jonte, ri pezi nu juis'i k'u xinchb'i in ngero, ngezgo d'a dyoxu nu ub'u nu etre in t'oxu kja ne jomu ngekua a ro ma'a kja ne nrare.

Nuzgo ri mimi ko in dyojme, ri kjajme jmuru kje ne nrare, ri si'i pepino yo b'ub'u kja ne nrare, jmo'o, pjiño. Me ri jonte ñe ri mimi 80 kje'e o ximi 150 kje'e. Pjok'u ñe pjoru jango ri mimi.



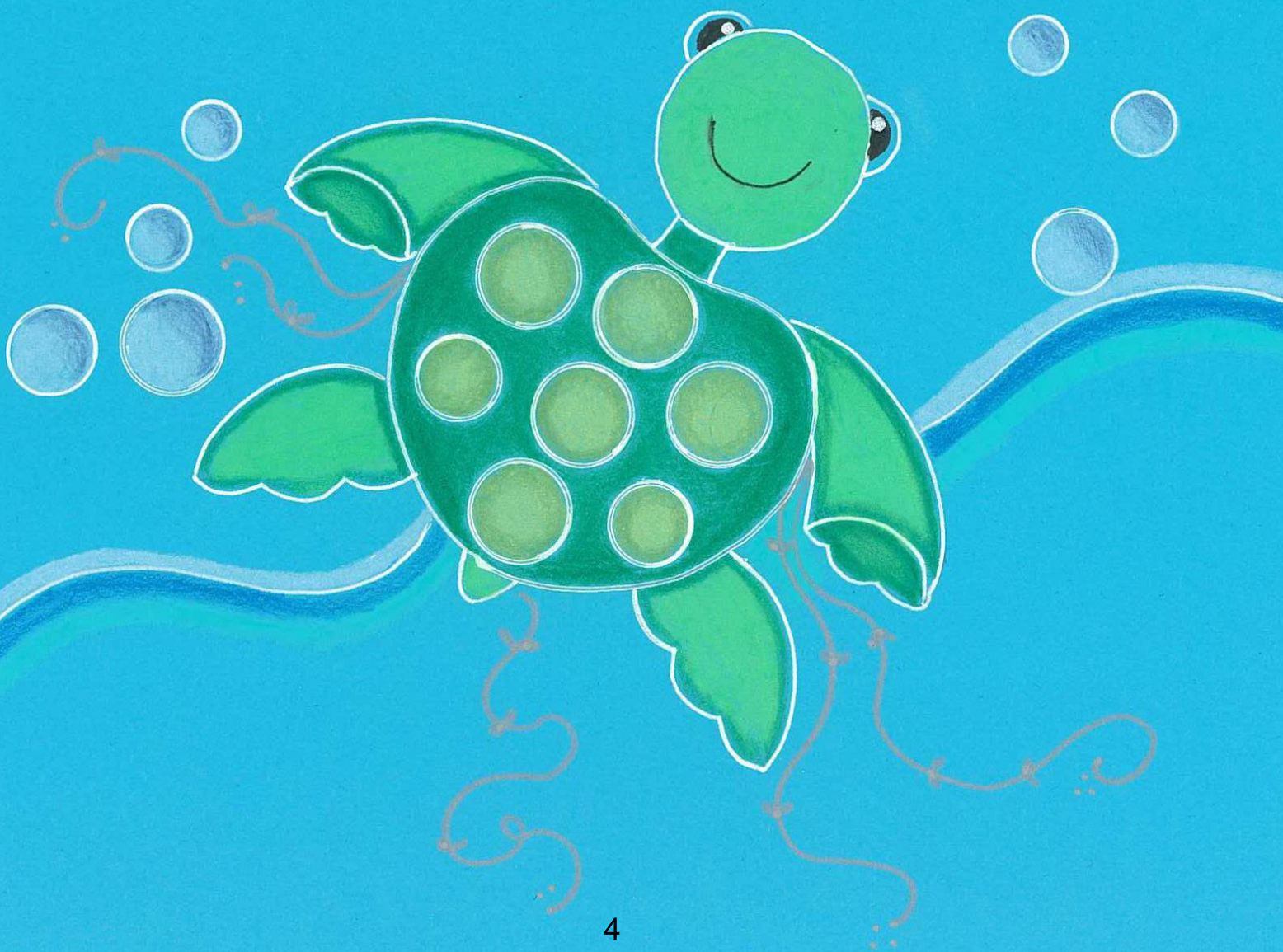


¿Pe nutsk'e gi para kjo ngeje e nana zana?
¡Angeze juezi! na punkju nrexe ye xomu, pje juezi na punkju ma nizhi, chjeb'i nu
xinch'i yo zete ma xomujango ri ob'u.

¿Gi ne re para jinkjua e nana pezi zere na punkju?

Nub'a ra pechk'e.

Ma me potrju ye xomu kja ne nrare Cocola kja ne jñiñi Nimaxi, o mimi d'a tortuga nu in
chju'ų " GOLFINA TRJUJMU TR'EZI" o xipjiji a kjanu nank'u nu kob'u in ngero mi peze
e xiza yo me mi juezi: k'u me mi jyaru ma mi kich'i kja ne nreje.



Ñe kjanu kjogu 10,20, 30..... kje'e nuje trujmu yo mi juezi yo mi peze kja in ngero ximi o teñe nrexe yo in kjuarma ñe in dyojui mi onu.

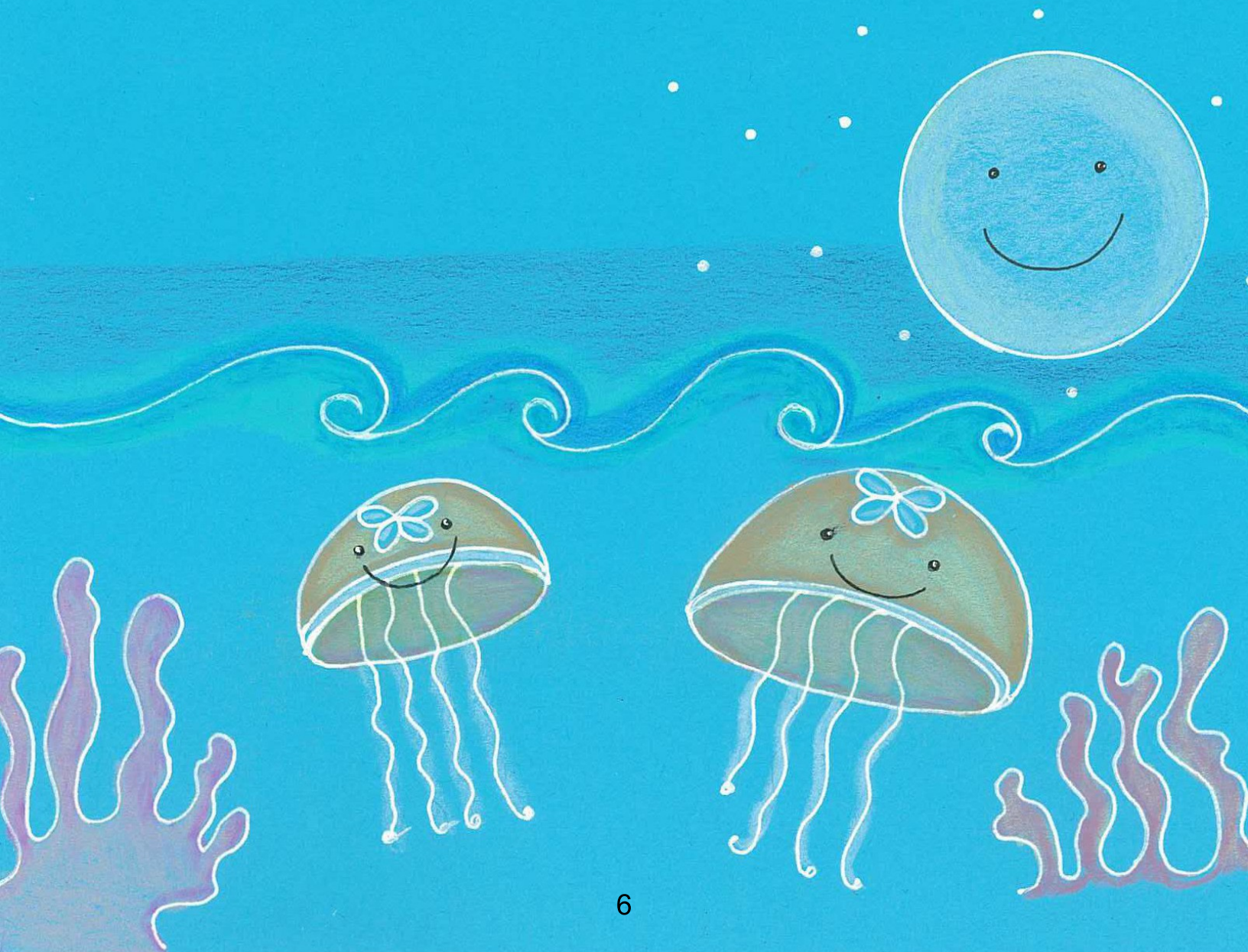
¿Jingua e nana xoñijomu o unu nuja?

A gue s'onuji na punkju, Golfina o mb'eñe k'u angeze ñe nrexe ye tortugas ma mi mimiji dyakjoko mi zete ma ma zejeji kja ne nrare ma mi xomu, ñe mi kuantrjuji a kjarnu dya kjoko mi zete ñe dya kjoko mi xipji jango gue ma.



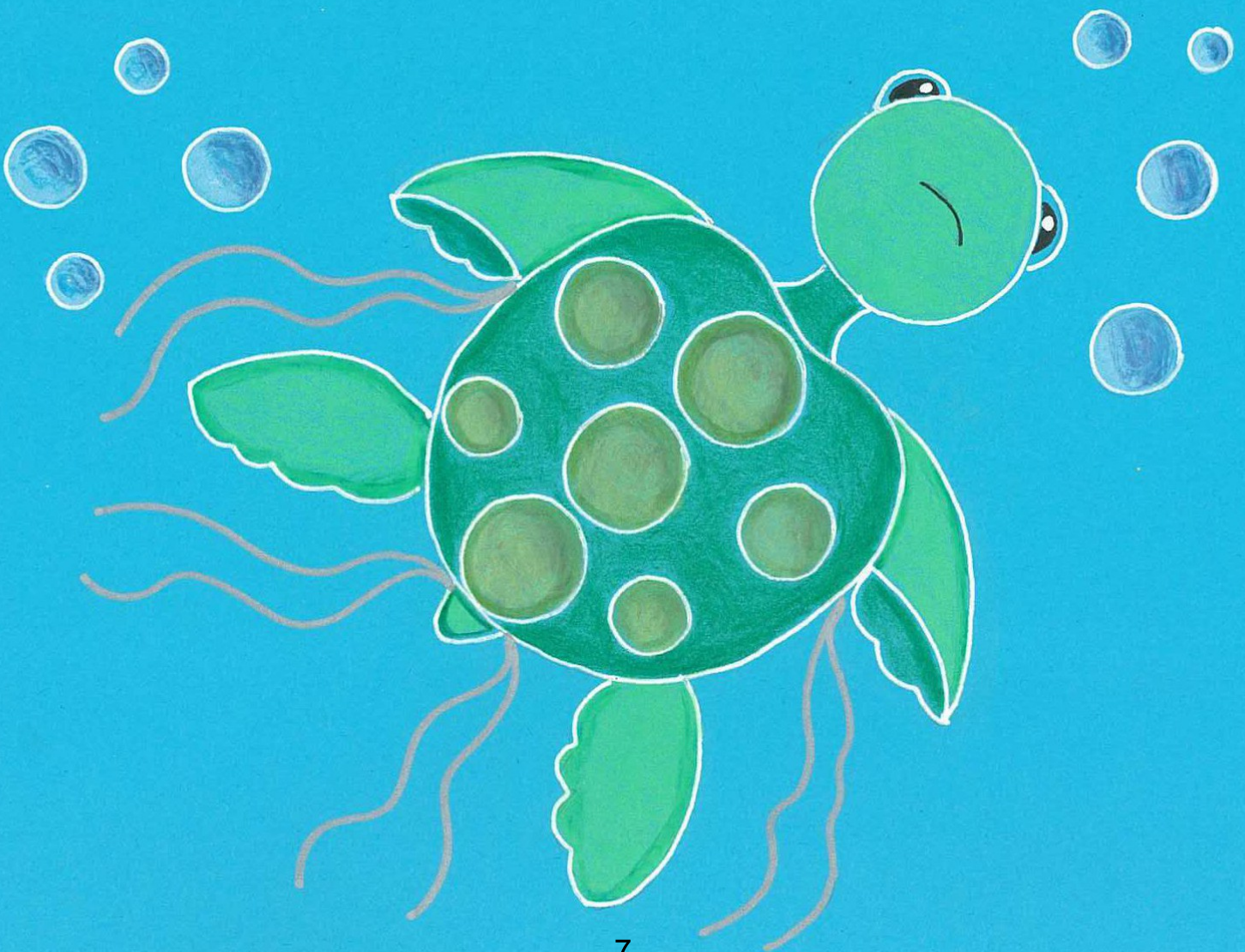
Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40 kje'e.....

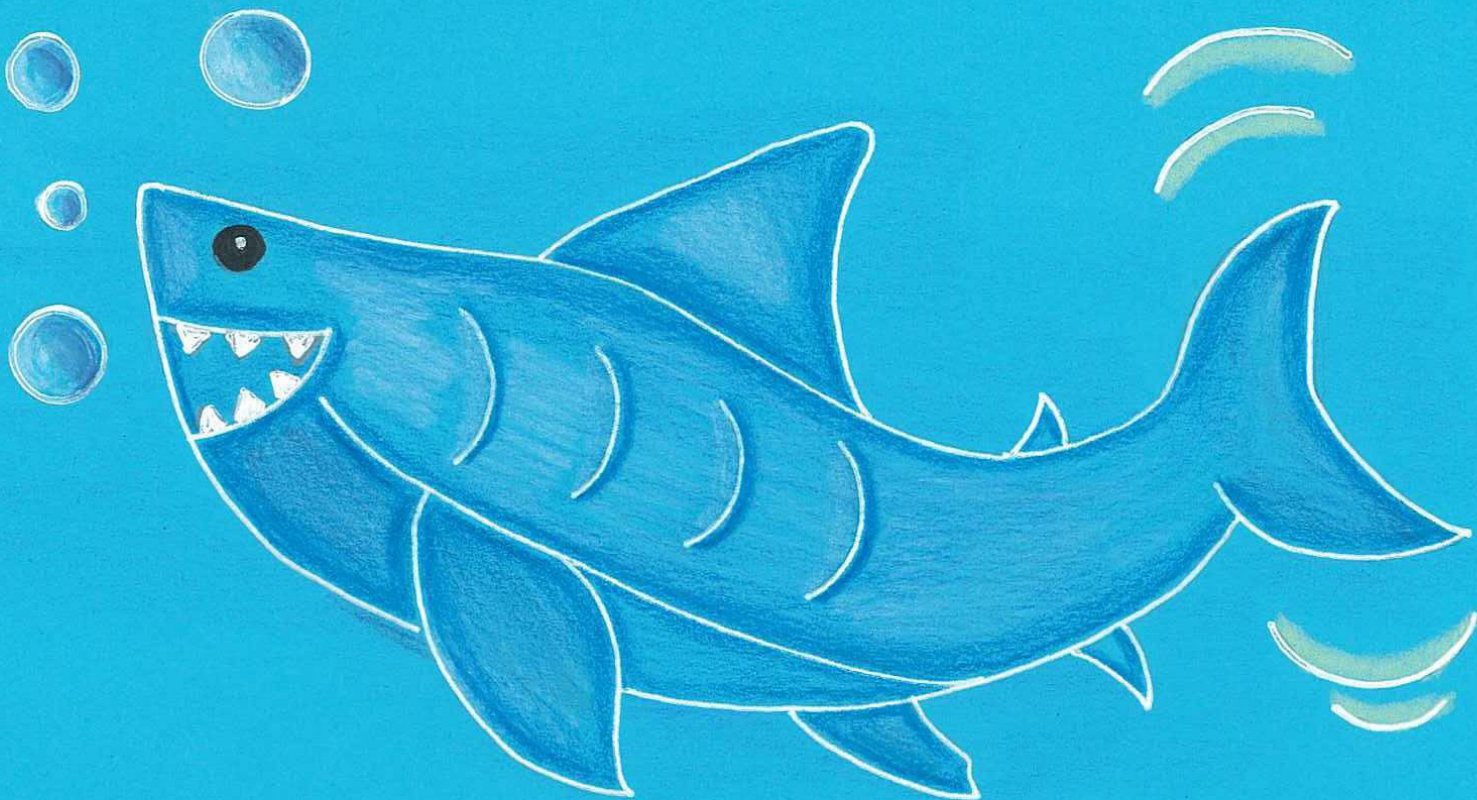
Ñe numa e Golfina o unu in s'ib'i e nana zana ngekua xi go juezi na punkju ñe e
aurelia ximi nrexe ye medusa o tsa'a k'u go mbezi na punkju
zete ngekua go zeteji a mbo'o kja ne nrare.



Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50 kje'e.....

Ñe e Golfina o mb'uru sò'o yo in trjumu trez'i mi b'ezhi yo in juezi, ñe ximi a mi
jyombeñe yo mi p̄arā, nge a kjanu k'u dyakxi mi p̄arā jango gue nhzogu jango
mi ub'u ñe jango gue mimi angeze, dyaximi mi p̄arā pekjo ma chju'ũ.





Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50. 60 kje'e.....

Numa kja ye nreje yo mi ñomu na punkju kja ne nrare; nu mi otr'u potr'u, Ahxok,
mi ne go suru e Golfina, mi para k'u e Golfina dyakxi ma zezhi ma mi kuantru.
a mi janra k'u mi po'o in kue mi b'ub'u e paa k'u mi kejme a nre kja ne nrare,
in juaja dyakxi ma zezhi ñe mi sə'ə k'u...;NUMA! go za'a n
e jmo'o tiburon.

Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50. 60, 70 kje'e.....

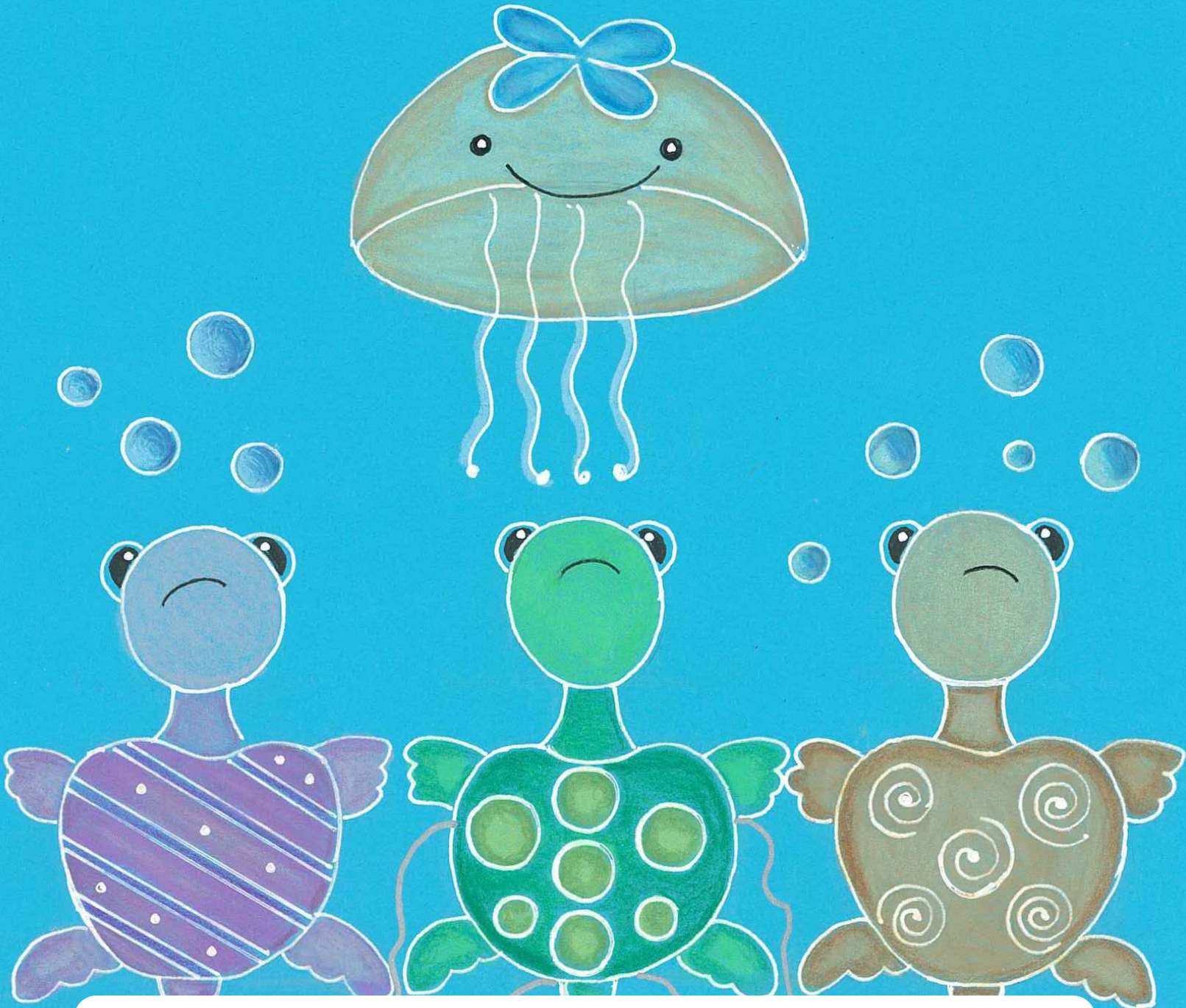
Ñeje e Golfina ñe yo nre tortuga yo a mi male, dyakxi mi para jango mi b'ub'uji,
numa e Aurelia, ne jmu nujna mjuru na o mb'oru, angeze mi para jango gue tsa'a nuja:

*Mi pjonu na joo.

*Jo Jonte k'o angezeji nank'ura zo in kue ñe mi sodyeji

*Mi ere yo mi xipji.

*Dya go s'ob'u



Ximi sə'ə re chotr'u d'a Golfina k'u pjongu yo
para ñe yo a mimi zo kja'a k'u ra juejme.

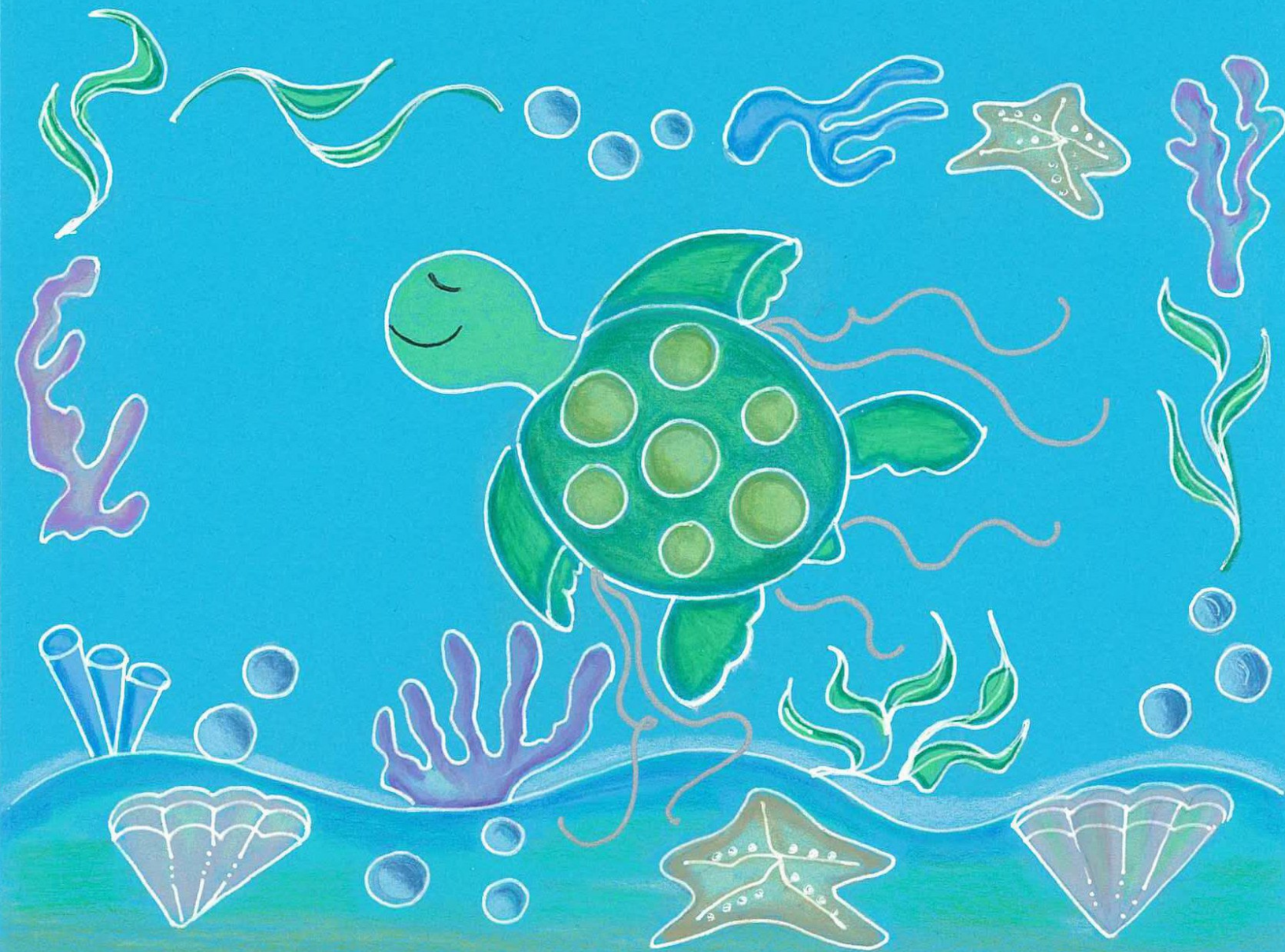
Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50. 60, 70, 80 kje'e.....

Ñeje e Aurelia o ts'aa nujoyo in chju'u "Pjoru nrixki" dya ngenchjo
e Golfina nrexex ye tortuga yo a mi male ñe o jyodu jango go tsa'a nuja:

*Jango go mimiji na joo. *Ñechje yo go mb'osu jango ma u'u

*Daja jango go mimiji ngekua dya go za ye jmo'o a kja ne Ahxok

*Ñe jango, go mimi na joo ximi k'o in dyoji.



Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50. 60, 70, 80, 90 kje'e.....
Ñeje e Ahxok, kja nu ma, na je'e "Jango mi mimi ye tortuga male" mi pjoru ye medusa ñeje
ye pjiño nreje, nank'u nuja o dyobk'u in juaja .

..... pe in trujmu tr'ezi e Golfina kjanu tsa'a xikjua ñe dyakxi mi pezi xi,

ngeje nu mi mama k'u a gue zuru k'u go ma.

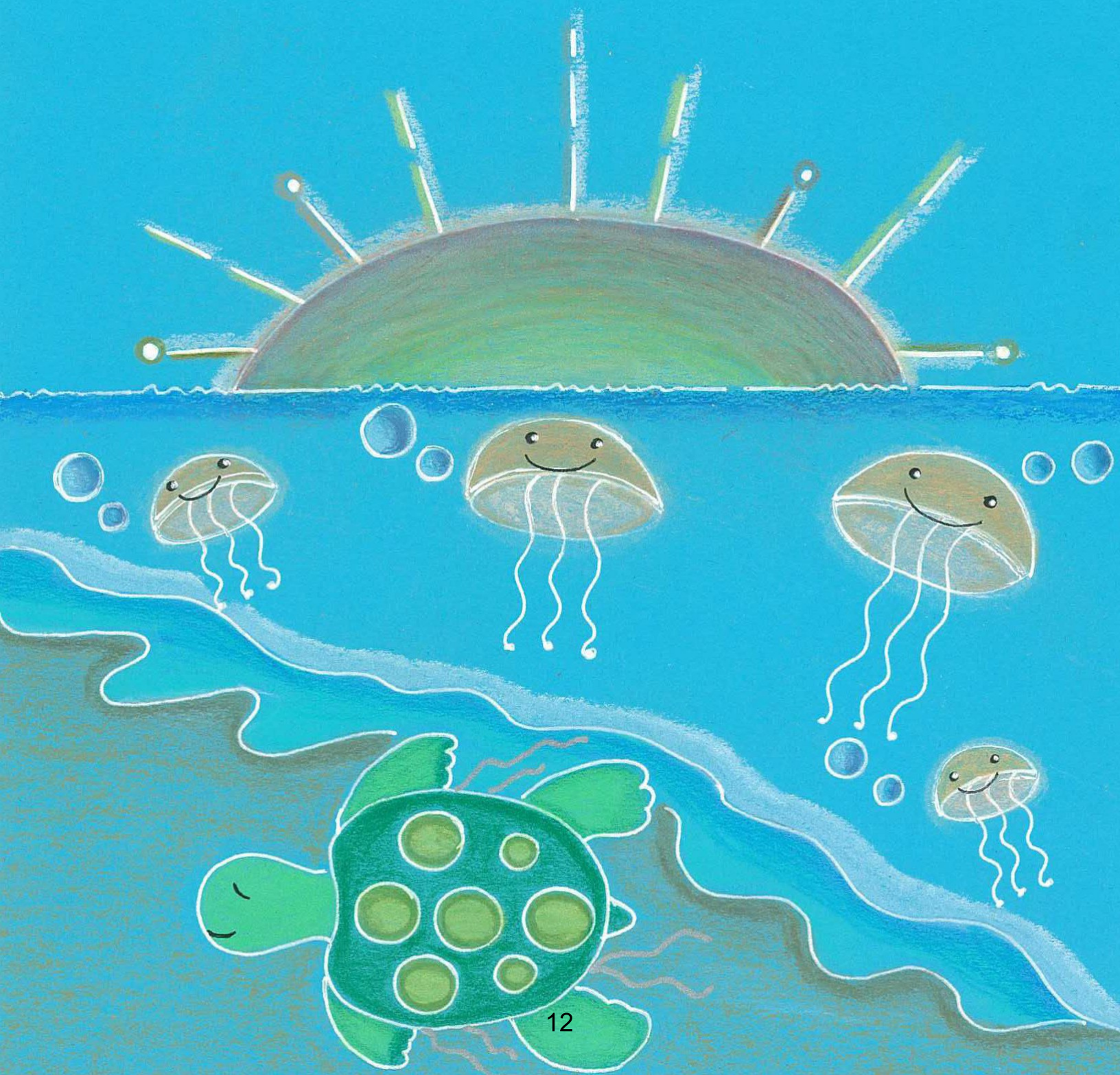


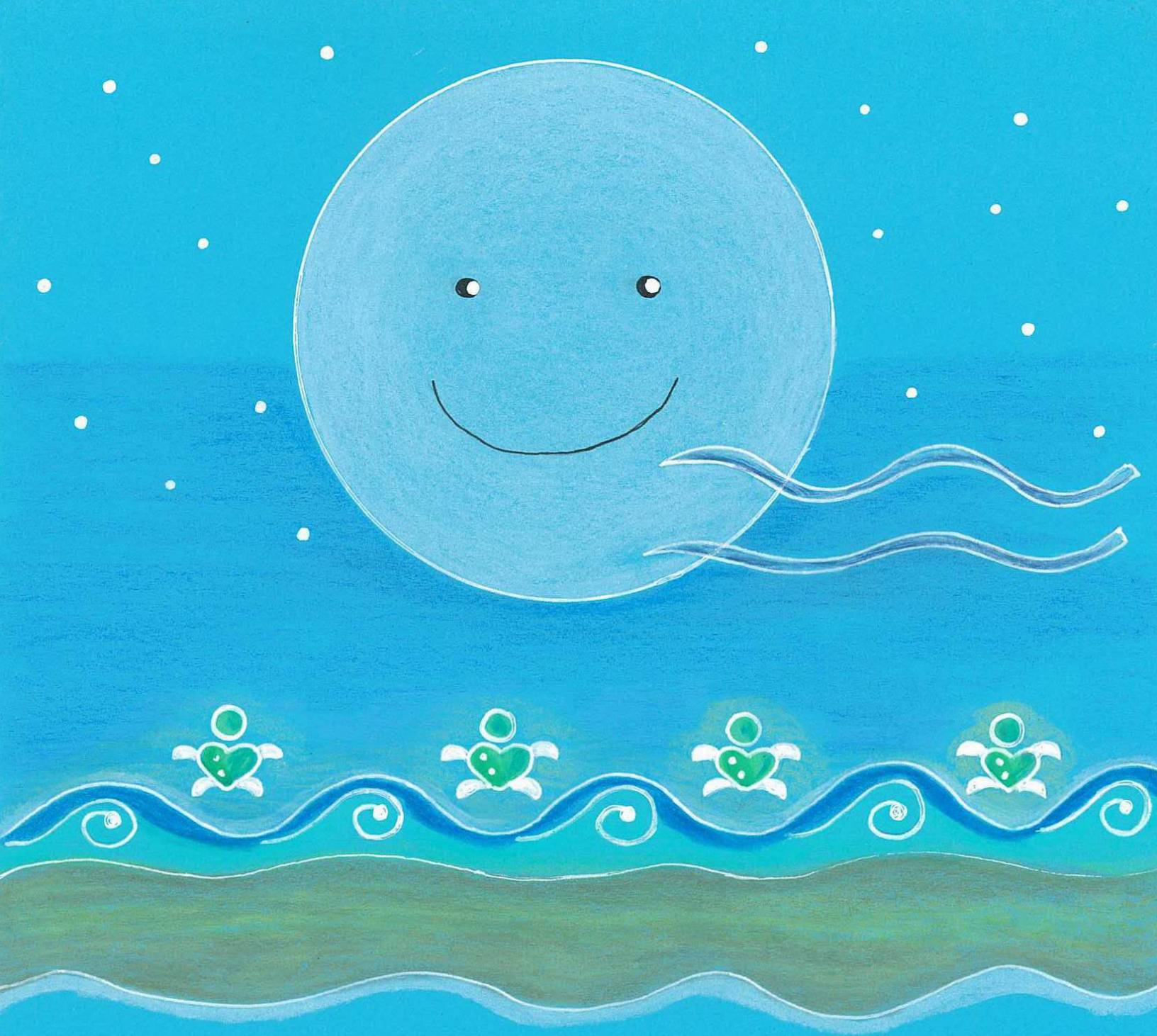
Ñe kjanu kjogu 10,20, 30, 40, 50. 60, 70, 80, 90 ñeje 100 kje'e.....

Ñeje ne jmuru medusa, o sidyi e Golfina kja ne nrare Cocola,
nank'u mamaji k'u d'a tortuga nzhogu jango mimi.

In trujmu tr'ezi dyakxi mi juezi.

..... o juech'e.





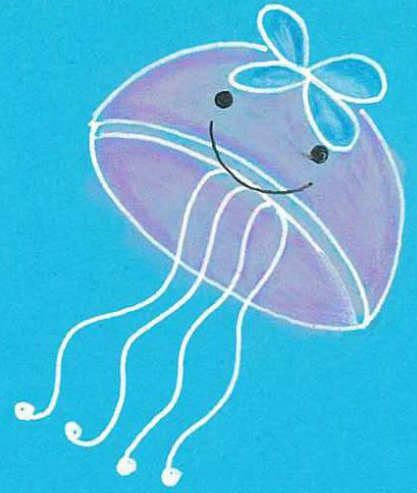
Pe o jezi nrenzhe yo o tsa'a, nujuje meduza, ga kja'a e Aurelia ñeje e nana zana,
unu pokju ne s'ib' nu sidyi k'o angeze, zete pama pama in ñiji ye tortuga yo mimi
a ñunu kja ne nrare jñiñi Nimaxi.

¡Ñe o kjogu 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 na punkju e kje'e!

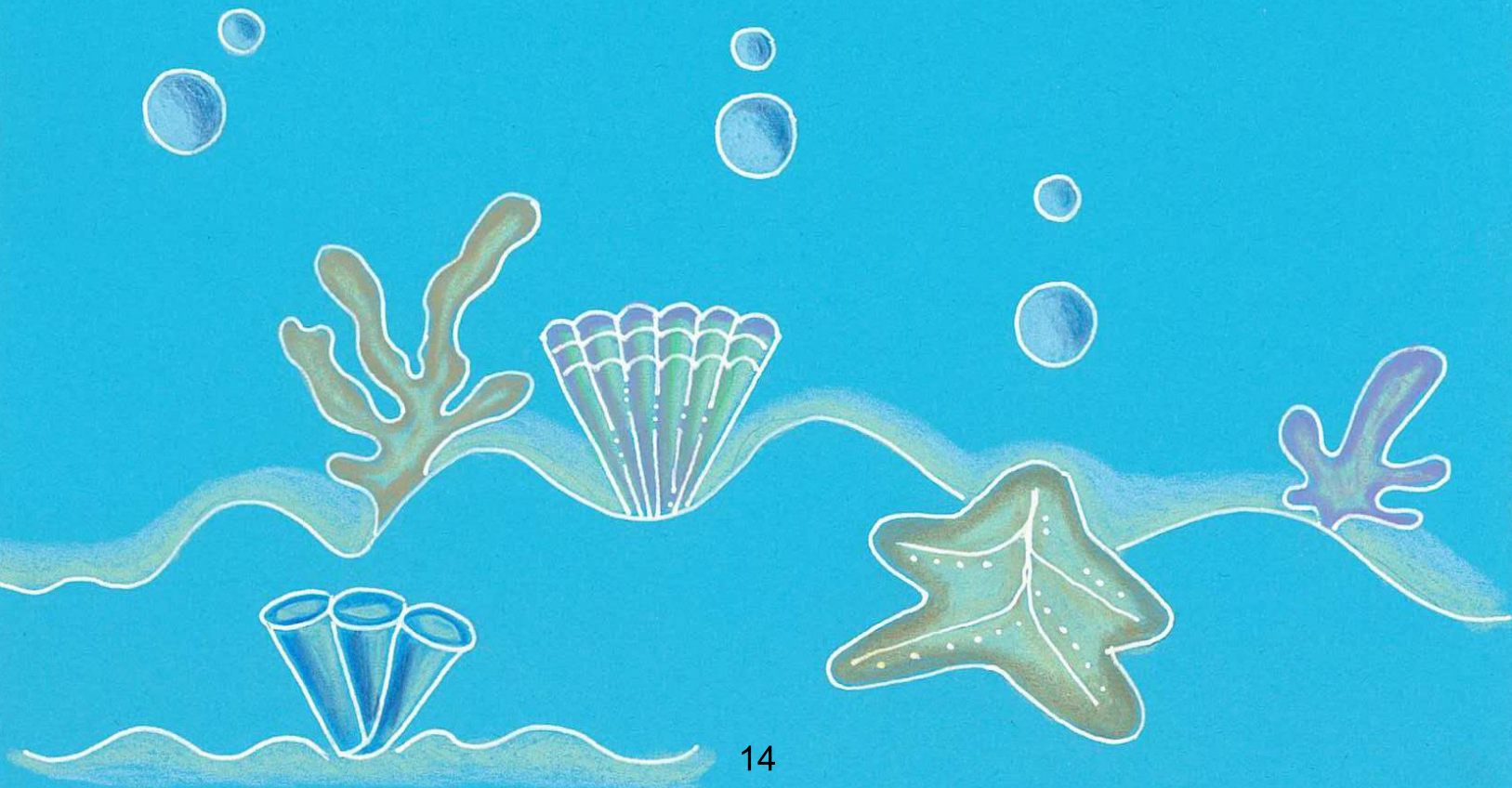
Juutr'u na jense ñe xi zete ga kja'a ne tanseje, Golfina trujmu tr'ezi ñe m'ub'u nu pjuu.



¿Mi para k'u?



- Nuiye tortuga yo a gi male, pez k'u kjoko pjoru ñe ñana ga kja'a:
- Ra mboruji na joo.
- Ra mboru na joo ye arkate, in b'edyi ñe nrezhe ye tee yo kara ñe ra mboru ngekua dya ra tsapuji wuench'i ga kja'a e Ahxok.
- K'u ra mboru na joo, ñe k'u ra dyereji ma jñaji.
- K'u ra mboru in ngero, ra ñonu na joo ñe nrezhe yo ra mb'oru ngekua ra mimi na joo.
- K'u ra mboruji ma a na nojo ga kja'a e Golfina ñe k'u ra sidiyi d'a ngumu jango ra mboruji ñe ra mimi na joo.





UNIVERSIDAD DE
GUADALAJARA
Red Universitario e Institución Benemérita de Jalisco



DOCTORADO EN
DERECHOS HUMANOS

